

창요

월간건설신문

Email : khong3000@gmail.com Tel : 021-3002-9090
광고문의 : 0858-9060-0962, 0815-1066-5868

세상
모두가 흔들려도 ...

VOL. **44**
2020 / 08

재무부, 자카르타와 서부자바주 경제 살리기 추진... 16조 5천억 루피아 상당의 무이자 융자 제공

인도네시아 재무부는 27일 자카르타특별주와 서부자바주의 공공 인프라 정비 사업을 지원하기 위해 16조 5,000억 루피아에 달하는 무이자 융자를 제공한다고 밝혔다.

코로나19 경제 회복을 위한 국가경제부흥(PEN) 프로그램의 일환으로 실시된다.

자카르타특별주, 서부자바주 두 주정부와 대출을 실시하는 인프라 개발 투자회사 사라나 멀티 인프라스트럭처(PT Sarana Multi Infrastruktur, SMI)가 27일 재무부 청사에서 합의 문서를 체결했다.

이에 따라 자카르타특별주의 폐기물 처리 및 상수도 정비, 홍수 대책 등으로 올해 4조 5,000억 루피아와 내년 8조 루피아를 대출 승인한다. 또한 서부자바주에 병원과 도로, 주택 건설 등으로 올해 1조 9,000억 루피



아, 내년에 2조 900억 루피아를 각각 대출한다. 상환 기간은 10년이다.

대출자금은 인도네시아 중앙은행이 인도네시아 국채(SBN)를 0%의 금리로 매입해 조달하기 때문에 무이자 대출로 실시될 수 있었다.

합의문 체결식에 스리 재무장관도 참석해 “자카르타주와 서부자바주는 인도네시아 국내 총생산(GDP)의 3%를 차지하고 있다”라며 “코로나19 확산 방지에 노력하면 서 각주의 경제 부흥을 지원

하겠다”고 강조했다.

자카르타특별주 아니스 주지사는 “홍수와 폐기물 처리, 상수도 정비는 물론, 관광 및 스포츠 인프라 정비 등에도 대출을 활용할 계획이다. 자카르타 경제를 활성화시켜 인도네시아 경제 전체에 기여하고 싶다”라고 언

급했다.

서부자바주의 리드완 주지사는 “이번 대출 이외에도 서부자바주에 본사를 둔 금융기관 뿔방우난 다에라 자바바랏(Bank BJB) 등에서 공적 자금 지원을 받고 있다”라며 “(이러한 지원을 발판삼아) 6개월 안에 서부자바의 경제성장률 예상치인 2.3%까지 끌어 올리고 싶다”고 말했다.

28일 끈판에 따르면 재무부는 자카르타특별주와 서부자바주 이외에도 중부자바주와 동부자바주도 조건이 갖추어지면 무이자 융자를 제공할 준비가 되어 있다고 발표했다.

스리 재무장관은 또한 “지방개발은행(BPD) 7개 은행에 총 11조 5,000억 루피아의 국고금을 배분한다”라며 “코로나19로 타격을 받은 지방기업들의 대출을 적극 지원한다.”

7개 은행에 대한 국고금의 배분은 상업은행에 국고예금 제도를 정한 재무장관령 ‘2020년 제70호’에 근거하는 것으로, 앞서 국영은행 4개 은행에 총 30조 루피아의 국고금을 배분한 것에 따른 조치이다.

스리 재무장관은 이어 “서부자바 반쁜 은행이 2조 5,000억 루피아, 자카르타 은행 및 중부자바 은행, 동부자바 은행이 2조 루피아, 북부 술라웨시 고론팔로 은행이 1조 루피아이다. 이외에도 발리 은행과 족자카르타 은행에 1조 루피아를 배분할 계획에 대해 검토 중이다”라고 설명했다.

스리 재무장관은 “이러한 자금은 어디까지나 지역경제 진흥을 위한 기업 대출용이다”라며 “각 지역의 주지사들은 자금이 원활하게 이행될 수 있도록 철저히 감독해야 한다”고 요청했다.

경제금융개발연구소 “인니 경제침체 위기 빠질 수도... 공기업들의 역할이 필요할 때”



인도네시아 경제금융개발연구소(Indef)는 3분기 경제성장률이 마이너스를 기록할 것으로 전망했다.

현지 언론 르르데까 4일자 보도에 따르면 indef는 “마이너스 1.3% 예상된다”라고 말하며 “경기침체에 빠

질 가능성이 크다”라고 발표했다.

indef의 파우히 이사는 이어 “경기침체 위기에서 공기업들이 제 역할을 해내줘야 하지만 현재 건전한 상태가 아닌 공기업 많다. 건전한 재무상태인 공기업은 18곳 밖에 되지 않다”라고 말했다.

파우히 이사는 이어 “만다르 은행(Bank Mandiri), BRI 은행 등이 중소기업 대출을 적극 지원해야 한다”고 지적했다.

아이틀랑가 경제조정장관 “경제회복 속도내겠다”

인도네시아 코로나19 경제 대응정책위원회 위원장을 맡고 있는 아이틀랑가 경제조정장관이 정부 지출을 늘려 경제회복에 속도를 내겠다는 목표를 다졌다.

현지 언론 콤포스 5일자 보도에 따르면 아이틀랑가 경제조정장관은 기자회견을 통해 “정부지출 늘려 경제회복 사업을 적극적으로 추진하겠다. 국민 소비력 제고와 업종별 지원을 통해 3,4분기에는 경제회복을 실현하겠다”라고 말했다.

이를 위해 보건부문에 87조 5500억 루피아와 경제회복사업에 607조 6500억 루피아, 총 예산 695조 2500억 루피아를 투입한다. 또한 가족복지금과 생필품보조 등 사회안전망자금으로 203조 9000



▲ 인도네시아 아이틀랑가 하르타르도 경제조정장관

억 루피아를, 중소기업 지원에 123조 4600억 루피아, 협동조합 지원에 53조 5700억 루피아를 투입한다.

아이틀랑가 장관은 보건대응면에서 3T (Testing, Tracing, Treat)를 확대하고 백신 개발 강화(1년내 백신 생산 보급 준비), 전국민이 동참하는 ‘3M 캠페인(손 씻기, 마스크 쓰기, 거리

유지하기)’을 전개하겠다고 덧붙였다.

한편, 인도네시아는 코로나19 여파로 올해 2분기 경제성장률이 작년 같은 기간 대비 -5.32%를 기록했다. 이는 아시아 외환위기를 겪은 1999년 1분기 이후 21년만의 최저치이다.



JOUN DOOR



Flooring, Skirting





PT. DONG SEO Furniture
Doors and Furniture Spesialis

Furniture

DONGSEO

동 서 가 구

Kawasan Industri Manis II, Jl.Palm Manis IV No.61
Gandasari, Jatiuwung, Tangerang Banten - Indonesia

Marketing contact :
☎ +62 021 591 5637
✉ dongseowood@yahoo.co.id

Our Product :

- DOOR
- + Deco Sheet
- + HPL
- + LPM
- + Duco
- + Veneer

- FURNITURE
- INTERIOR MATERIAL
- FLOORING
- SKIRTING



자카르타, 활동 제한 위반 기업 감시 위한 부서 편성



인도네시아의 수도 자카르타 특별주 노동·이주·에너지국은 최근 신종 코로나바이러스 감염증(코로나19)의 대규모 사회적 제약(PSBB)의 규정을 기업이 위반하지 않는지 감시하는 특별 부서를 편성했다고 밝혔다.

현지 매체 뎀뽀의 4일자 보도에 따르면, 감염자가 확인되었을 때 직장을 일시 폐쇄하는 것을 우려해 감염 사실을 숨기려는 기업이 있다고 보고 있다.

노동·이주·에너지국 관계자는 2일 “기업뿐만 아니라 감염자 본인도 해고되는 것을 두려워 감염의 징후가 있다는

것을 숨기는 경우가 있다”고 지적했다.

주는 감염을 이유로 부당하게 해고된 사람으로부터 정보를 접수하는 창구 등을 마련하고, 감염을 보고하기 쉬운 환경을 정비했다고 전했다.

한편 아니스 바스웨단(Anies Baswedan) 자카르타 주지사가 코로나19의 대규모 사회적 제약(PSBB) 전환 기간을 8월 13일까지 재연장한다고 발표한 가운데, 사무실에서 감염이 증가하고 있다.

아니스 주지사는 위반 기업에 대한 처벌의 엄격화도 불사할 자세를 보이고 있다. 주의회에서는 주정부의 대책 부족을 지적하는 목소리가 나오고 있었다.

주의회 의사당은 복수의 관계자에게 감염이 확인됨에 따라 9일까지 예정으로 폐쇄되어 있다.

자카르타주, 사무실 보건수칙 감독 강화... 위반시 엄중 조치

인도네시아 자카르타특별주 이주노동청은 주내 사무실들의 보건수칙이 잘 지켜지는지 감독을 강화할 방침이라고 밝혔다.

현지 언론 콤포스 6일자 보도에 따르면 이주노동청은 보건수칙을 준수하지 않는 회사에 대한 감독을 강화하고 그에 상응한 제재를 시행하겠다고 밝히며, 5일 기준 코로나19 감염자가 발생한 사무실 24곳을 폐쇄 조치했다.

또한 직원의 50% 출근율 등의 보건수칙을 위반한 회사 7곳이 영업중지됐다. 이주노동청은 시민들의 신고를 바탕으



로 계속 감독을 강화해 나가겠다는 입장을 표했다.

한편, 조코 위도도 인도네시아 대통령도 지자체장들에게 보건수칙 위반 처벌 강화 규정을 수립하라는 지시를 내렸다.

개인, 사업자, 관리자, 공공시설 책임자 등 보건수칙의무 강화, 코로나 예방교육 강화 등도 포함될 것으로 보인다.

박태성 신임대사 인사말



제19대 주인도네시아 대한민국 대사 박태성입니다.

먼저, 코로나 19로 전 세계가 고통을 겪고 있는 가운데 대사로 부임하게 되어 엄중한 책임감을 느낍니다. 코로나 19 극복을 위해 대한민국은인도네시아와 긴밀하게 협력하고 연대하고 있습니다. 우리 교민의 건강과 안전이 무엇보다도 중요합니다. 우수한 한국의 방역 모델을 적극 활용하여 보건 안전 분야의 영사 조력을 더욱 강화해 나가겠습니다.

인도네시아는 인구 2억 6천만 명의 세계 4번째 인구 대국이자, 국민의 평균 나이가 29.9세인 젊은 나라로서 역동적인 성장과 발전이 기대되는 나라입니다. 또한, 인도네시아는 인구, 면적, GDP에 측면에서 아세안(ASEAN) 10개국 전체의 약 40%를 차지하는 아세안의 주요 국가입니다. 동남아 지역의 유일한 G20 국가이기도 합니다. 무엇보다도 민주주의 가치를 공유하고, 판차실라(Pancasila)의 정신으로 다양한 인종과 민족이 하나로 단결하여 함께 전진하고 있는 ‘적도의 진주’와 같은 나라입니다.

인도네시아는 우리 신남방정책의 핵심 파트너 국가입니다. 문재인 대통령은 2017년 11월 인도네시아 국민 방문하면서 양국 관계를 동남아 지역에서는 처음으로 ‘특별 전략적 동반자 관계’로 격상시켰고, ‘한-인도네시아 공동 번영의 비전’을 발표한 바 있습니다. 조코위 대통령은 2018년 9월 한국을 답방한데 이어, 2019년 G20 정상회의 및 한-아세안 특별정상회의에서도 한-인니 정상은 정상회담을 개최하여 양국 정상간의 우의와 신뢰를 크게 다진 바 있습니다.

특히 2019년에 협상이 타결된

‘한-인니 포괄적 경제동반자 협정(CEPA)’이 비준되면, 양국은 단순한 무역투자 확대를 뛰어 넘어 G20 국가간의 전략적 경제동반자 관계로 도약하게 될 것입니다.

친환경 자동차, 이차전지, 석유화학 등 첨단 부품소재, 방산 및 에너지 산업 분야에서의 전략적 제휴와 협력 뿐만 아니라, 인공지능, 빅데이터, 5G, 공유경제, 스마트 기술 등 디지털 전환 및 4차산업혁명 분야에서의 미래 협력에도 더욱 강화해 나갈 것 입니다. 과학기술과 스타트업 분야의 투자와 제휴도 한 차원 더 높은 수준으로 확대해 나갈 것 입니다. 특히 현지에 진출한 중소기업과 스타트업을 집중 지원하는 공관으로 거듭나겠습니다. 그리고 인프라 확충, 인적자원개발, 행정수도 이전 등 인도네시아 정부의 국정과제에 대한 협력과 참여에도 적극 나설 것 입니다. 아울러, 음악, 드라마, 콘텐츠, 문화, 스포츠, 미디어, 엔터테인먼트 등 국민의 라이프 스타일과 밀접한 분야에서의 협력 기틀도 공고하게 다져 나갈 것입니다. 무역투자 중심의 협력에서 한발 더 나아가 양국 국민이 실질적으로 체감할 수 있는 실생활 분야에서의 공공외교를 확대해 나가겠습니다. 우리 동포사회와 현지 진출기업들이 공공외교의 동반자가 되도록 대사관의 문을 활짝 열고, 여러분과 활발히 소통할 것을 약속드립니다.

양국 관계발전의 근간은 상호 신뢰와 상생발전입니다. 1973년에 한국과 인도네시아가 수교한 이후 지난 반세기 가까운 기간 동안에 거둔 양국 협력의 성과를 디딤돌로 삼아, 상호 신뢰와 상생에 바탕을 둔 새로운 50년을 향한 협력에 더욱 박차를 가하겠습니다. 이를 위해 주인도네시아 한국대사관은 우리의 신남방정책의 비전인 ‘더불어 잘 사는, 사람 중심의 평화와 번영의 공동체’를 이 곳 인도네시아에서 실현하기 위해 인도네시아

정부, 기업, 그리고 국민과 함께 연대하고 소통해 나갈 것입니다. 특히 양국 정상간에 구축된 신뢰관계를 바탕으로 양국 고위급의 소통과 교류를 다양한 분야로 확대해 나갈 것입니다. 특히, 미래의 주역인 양국 청년들이 서로 친구가 되는 기회를 많이 만들어 나가겠습니다. 2019년 기준 약 28만 명의 인도네시아인이 한국을 방문하고, 약 39만 명의 한국인이 인도네시아를 찾았습니다. 다양한 인적 교류사업을 확대하여 양국 국민간의 상호 신뢰와 존중이 한-인니 발전의 원동력이 되도록 노력하겠습니다. 마지막으로, 우리 동포사회와 현지 진출기업들과 함께 하는 공관, 늘 현장과 함께 하는 공관이 되겠습니다. 인도네시아 이민 100년의 역사를 지닌 인도네시아 한인 동포사회는 글로벌 한인 커뮤니티의 모범이고 자랑입니다. 안정되고 단결된 한인 사회는 한국-인도네시아 우호협력의 교이자 우리 기업활동의 든든한 후원자입니다. 대사관은 우리 동포 사회의 보호와 지위 향상, 그리고 영사조력에 최선을 다하겠습니다. 한-인도네시아 양국이 상생발전, 공동 번영의 선린우호 국가로 나아갈 수 있도록 국민, 기업인, 그리고 재외동포 여러분의 많은 협조와 성원을 부탁드립니다. 감사합니다.

주인도네시아 대한민국 대사관
대사 박태성



www.f1-logix.com

인도네시아의 새벽을 여는 기업!



Leading Logistic Provider

4PL

항공, 해상운송

내륙운송

통관대행

물류 컨설팅

물류 OS

W&D 사업



Wisma Korindo 9th FL,
Jl. MT. Haryono Kav. 62
Jakarta, 12780, Indonesia

Telp. : +62-21-797-6237
Fax : +62-21-797-6015
E-mail : kor@f1-logix.com

에릭 토히르, 코로나19 속 대통령 후보로 부상



▲ 에릭 토히르 국영기업부 장관. [위키피디아]

에릭 토히르 인도네시아 국영기업부 장관이 차기 대선 후보로 부상하고 있다.

에릭 토히르는 상대적으로 정당과 덜 연결되어 있어서 자신의 결정을 좀더 독자적으로 할 수 있어서 많은 이해당사자들과 협상을 하지 않고도 조코 위도도(일명 조코위) 대통령이 원하는 바를 보다 쉽게 이행할 수 있다고 4일 자카르타포스트가 보도했다.

사업가로 널리 알려졌을 뿐 정치 경험이 없는 에릭의 급부상은 많은 사람들을 놀라게 했다. 조코위 대통령은 에릭의 사업가로서의 태도를 신뢰하고, 그에게 주요사안을 맡겼다.

사업가 출신인 조코위 대통령이 최근 대통령령 No. 82/2020을 통해 에릭을 코로나19 대응 및 경제 회복 위원회 위원장에 임명한 것에 대해, 인도네시아과학원(LIPI) 정치연구소의 피르만 누르 소장은 그에 대한 조코위 대통령의 높은 신뢰도를 확인할 수 있는 결정이라고 논평했다.

미디어 및 엔터테인먼트 지주회사인 PT 마하카 미디어(Mahaka Media)의 설립자인 에릭은 거의 정당에 관련되어 있지 않아서 다른 정치인

들보다 독립적인 것으로 간주된다.

에릭은 인도네시아 아시안 게임 조직위원회(INASGOC) 회장으로 정치 무대에 등장해, 2018년 아시안게임을 성공적으로 치러냈다.

이어 그는 조코위-마륵 아민 대신 캠프를 이끌었고, 조코위 대통령이 재임에 성공한 뒤에는 국영기업부 장관이 됐다.

피르만은 에릭이 성공적으로 업무를 수행하면서 실적을 쌓음에 따라 조코위 정부의 연정에 참여한 정치인들로부터 신뢰를 얻게 됐다고 말했다.

피르만 소장은 조코위 대통령이 대통령 No.82/2000을 발표해 앞서 코로나19 방역에 중점을 두었던 No.7/2000을 대체하고, 에릭을 코로나19 이후 회복을 이끄는 수장으로 임명한 것은 우선 순위를 방역에서 경제로 옮기는 신호라고 해석했다.

자카르타에 본부가 있는 국제전략연구소(CSIS) 소속 정치비평가 아리아 페르난데스는 에릭의 임명을 잠재적 후계자를 키우려는 조코위의 노력으로 해석했다.

그는 “조코위 대통령이 2024년 대선 후보로 에릭을 염두에 두었을 수 있다. 그는 에릭에게 정책입안자와 지역 지도자 및 정당과 상호작용할 수 있는 임무를 맡겼다.” 라고 말했다.

하지만 에릭은 조코위 정부에서 역할이 커지고 있음에도 불구하고 대통령 후보로서 인기는 저조하다.

현지 여론조사기관 Indikator Politik Indonesia가 7월에 실시한 여론조사에 따르면, 에릭은 차기 대통령 후보

로서 지지도가 1%뿐이 안 됐다. 이 조사에서 간자르 뿌라노워 중부자바 주지사가 지지를 16.2%로 1위, 아니스 바스웨단 자카르타 주지사가 15%로 2위, 뿌라보워 수비안또 국방장관이 13.5%로 3위를 기록했다.

또 다른 여론조사기관 Charta Politika가 실시한 조사에서는 일을 잘한다고 생각하는 공직자 순위는 뿌라보워가 12.8%로 1위, 스리 물야니 인드라와띠 재무장관이 11.5%로 2위, 에릭이 5.8%로 3위를 기록했다.

Charta Politika의 같은 조사에서 대통령 후보로서 지지도는 뿌라보워 17.5%, 간자르 15.9%, 아니스 15% 등이었던 반면, 에릭은 2.1%에 그쳤다.

[데일리인도네시아]

정부, 서부 수마트라주에 새로운 항구 건설 계획... 관광산업 활성화 도모



인도네시아 정부는 서부 수마트라주 큰따와이섬의 관광 활성화를 도모하기 위해 해당에 항구 인프라를 개발할 계획이다.

현지 언론 자카르타 포스트 5일자 보도에 따르면 해양투자 조정부의 리드완 자말루딘 인프라 및 교통조정국 차관보는 “항구뿐만 아니라 관련 여러 시설도 설치될 예정이다”라며 “큰따와이섬은 숨겨진 세계적 관광명소이다. 서퍼들이 자주 방문한다. 인프라를 더욱 개발하여 관광 활성화를 도모하겠다”라고 말했다.

이 밖에 교통부는 서부 수마트라주의 따방 베이 항구 건설도 예정이다. 8월까지 타당성 조사와 기본계획을 끝내고

세부 엔지니어링 설계를 마무리하겠다는 목표이다.

한편, 서부 수마트라주는 코로나19 여파로 4~6월 지역경제가 4.91% 급락했다.

자카르타 경제신문

산업부 장관, 바땅 공단 10년 무상화도 검토



아구스 구미왕 까르따사스미따(Agus Gumiwang Kartasmita) 산업부 장관은 4일, 동부 자바주에 개발 중인 바땅 공단에 입주하는 기업에 대해 10년간 무상으로 부지를 제공할 수 있다고 밝혔다.

국영 안파라통신의 보도에 따르면, 인도네시아 진출에 관한 과제의 하나로 꼽히는 토지 취득 비용의 부담을 경감하는 것으로, 중국 등에서

거점을 옮기는 해외 기업의 유치에 연결하는 목적이다.

아구스 장관은 온라인 세미나를 통해 “(바땅 공단에 입주하는 기업에) 정부가 우대 정책을 실시한다. 아마도 10년간 무상으로 부지를 제공할 게 될 것”이라고 말했다.

바흐릴 라하달리아(Bahlil Lahadalia) 투자조정청(BKPM) 청장에 따르면, 바땅 공단은 국영 농장 뿌르꾸부난

누산따라라9(PT Perkebunan Nusantara, PTPN)의 땅을 이용하는 등 국영기업이 운영에 참여하고 있기 때문에 정부 지원을 통해 용지의 이용료를 일시적으로 무상화 하는 것은 가능하다고 한다.

바흐릴 청장은 인도네시아가 행정 절차, 토지이용, 임금 등 3개 분야에서 베트남보다 열세라고 지적했다. 인도네시아에서는 공단 땅값이 1㎡ 당 400만 루피아가 되기도 해, 베트남보다 훨씬 비싸므로 임대료 무상화가 유효하다고 말했다.

한편 바땅 공단의 기초 인프라는 연내에 완공될 예정이다. 인도의 대기업 제약 회사 등도 거점 이전을 검토하고 있는 것으로 알려졌다.

PT. KUMGANG INTERNATIONAL

35년 경험과 기술의 기업!

최소한 이정도는 되어야죠 ㅎㅎ
35년 알루미늄 샷시문 생산 외길을 걸어온
장인정신으로
인도네시아 문(門)시장을 활짝 연다!



●알루미늄 접이식 홀딩도어 ●알루미늄 시스템 창호 ●전동/방화 셔터 시스템 ●방화문 & 패션도어 ●디지털 도어록

Showroom : JL. Panglima Polim Raya No. 60A Jakarta Selatan
Tel : 021 2930 5937 Fax : 021 2930 5938

Factory : JL. Pengampelan Rt. 06 Rw. 03 Kp. Nambo Kaserangan Cirus Serang, Banten 42182
www.kgfiredoor.com E-MAIL : kumgang.int@gmail.com

재인니한인회, 코로나 검사·입원협약... 확진 시 치료비는?

실로암병원 36개 체인과 MOU 체결... 한국인 검사·입원 편의



▲ 재인도네시아한인회, 실로암병원과 코로나 검사·입원협약 [재인도네시아한인회 제공=연합뉴스]

재인도네시아 한인회가 10일 인도네시아 실로암병원(Siloam) 체인과 한국인의 신종 코로나바이러스 감염증(코로나19) 검사와 입원치료 편의를 위한 의료서비스 협약을 체결했다.

실로암병원은 인도네시아 대기업 리쁘그룹 소속으로, 36개 병원이 운영되고 있다.

박재한 한인회장은 이날 실로암병원과 의료서비스 협력 양해각서(MOU)를 체결하면서 “코로나19 확산세가 지속하는 상황에 동포 여러분의 응급상황 대처에 조금이나마 도움이 되길 바란다”고 말했다.

이번 협약에 따라 한국 교민·주재원은 인도네시아 전역의 실로암병원에서 코로나19 유전자증폭(PCR) 검사를 250만 루피아(20만원)에 받을 수 있다. 신속검사비는 24만9천 루피아(2만3천원) 안팎이다.

PCR 검사 후 결과가 나올 때까지 자택에서 자가격리 상태로 기다리거나, 실로암병원이 마련한 호텔 자가격리 패키지를 자부담으로 이용할 수 있다. 만약 PCR 검사 결과 확진 판정을 받으면 실로암병원이 제공한 구급차를 타고 코로나19 지정병원 두 곳에 입원하게 된다.

실로암병원 36개 지점 가운데 자카르타 맘팡(Mampang) 지점과 땅그랑의 끌라빠 두아(Kelapa Dua) 지점이 인도네시아 정부의 코로나19 지정병원에 포함된다.

인도네시아 교민들은 그동안 코로나19 확진 판정 시 꼬마요란 선수촌 응급병원 등 원치 않는 병원에 강제 입원당하는 상황을 두려워했다.

이 때문에 한인회와 대사관은 인도네시아에서 가장 시설이 좋은 실로암병원과 MOU를 체결하도록 지난 4월

부터 추진해왔다.

협약에 따라 실로암 병원은 우선으로 한인 동포 병상을 확보해주고, 불가피한 경우 대체병원 정보제공 및 이송 서비스를 제공한다.

코로나19 확진 판정을 받고 코로나19 지정병원에 입원하면 정부가 정한 방침을 모두 따른 경우 입원비가 무료다. 다만, 환자별 감염경로·확진 상황·증상여부 등에 따라 전액 무료가 아니고 일부 감면을 받거나 자비로 부담하는 경우도 발생한다.

지금까지 인도네시아에서 확진 판정을 받은 한국인은 보르네오섬 칼리만탄 정유공장 건설 현장의 근로자 2명과 술라웨시섬 마나도의 한국인 일가족 3명 등 총 5명이다.

칼리만탄 한국인 근로자 2명의 경우 입원치료비가 3천만 루피아(250만원) 안팎을 내라고 해서 병원 측과 무료·감면 여부를 두고 협상 중이다. 마나도에서 입원 치료를 받고 퇴원한 한국인 남성 A(44)씨의 경우 무료로 치료받았고, 하루만 입원했던 아내와 아들은 840만 루피아(70만원) 상당을 자비로 냈다.

한국인 확진자 5명 가운데 A씨와 유증상자였고, 나머지 4명은 무증상자라는 공통점이 있다.

대사관 관계자는 “확진자 치료비와 관련해 유증상자나 정부에서 격리를 강제한 경우 무료로 치료해주고, 무증상자나 사립병원·개인실 등을 이용한 경우 자가부담을 시키는 경향을 보인다”고 설명했다.

이어 “인도네시아에 입국했던 한국인 여행자가 코로나 유사증상을 보여 2주간 강제 입원 치료를 받았는데 결국 코로나 음성판정을 받았다”며 “이 경우에도 치료비를 받지 않았다”고 덧붙였다.

발열과 호흡곤란 등 의심 증상이 있는 교민은 한인회(☎021-521-2515, 카카오톡 ID Korasos)로 연락해 문의하면 된다.

앞서 재인도네시아 한인회는 한국 대사관과 협력해 올해 4월 메디스트라 병원과 ‘한인전담 COVID-19 진료’ 협약을 체결했고, 5월부터는 고려대 안산병원 의료진과 ‘코로나19 원격 상담 시스템’을 구축했다

(자카르타=연합뉴스) 성혜미 특파원



김재훈의 세무상식

재무부장관령 86호 (PMK No.86 / Tahun 2020)



김재훈 대표

인니 정부는 코로나 19관련 조세 혜택과 관련하여 지난 3월 23일 공포한 재무부 장관령 23호 (No.23/PMK.03/2020) 을 폐지 하였고, 재무부 장관령 44호를 지난 4월 27일 발표하였으나 최근 7월 16일부로 재무부장관령 86호를 발표하여 기존 44호를 폐지하였다.

개정된 재무부 장관령 86호는 2020년 7월 16일부터 시행 되었다. 이번 시행령은 기존 44호와 세제 혜택은 동일하지만, 업종 추가 및 적용기간이 12월까지 확대되었다.

○ 소득세법 제21조 세제 혜택 (Insentif PPh21 / 근로소득세)

Kode KLU(klasifikasi Lapangan Usaha) Lapmiran huruf A 에 해당되는 업종 또는 KITE 로 지정된 회사 또는 보세구역허가(Zin Penyelenggara Kawasan Berikat, Izin Pengusaha Kawasan Berikat, izin PDKB)를 득한 회사의 근로자로서 근로자가 납세등록(NPWP)을 하였고, 연간 소득이 2억루피아를 넘지 않는 근로소득세는 2020년 4월 과세분부터 2020년 12월 과세분까지 정부가 부담한다. 고용주가 동 재무부장관령에 첨부된 서식을 작성하여 국세청 사이트 경로를 통해 관할 세무서에서 신청하여야 하고 세무서는 요건이 충족되지 않을 경우 거부 통보를 하여야 한다.

○ 정부령 PP No. 23 /2018 세제 혜택 (Insentif PPh Final Perdasarkan PP No.23/2018)

정부령 23호 요건을 충족한 영세사업자(연매출액 48억루피아 이하)의 경우 종전 매출액의 0.5%의 최종분리과세에 대해 4월과세분부터 12월까지 면제 혜택 부여. 납세자는 첨부 서식을 이용하여 국세청 사이트 경로를 통해 신청하여야 한다.

○ 소득세법 제22조 세제 혜택 (Insentif PPh22 / 수입 시의 원천징수 소득세)

— Kode KLU(klasifikasi Lapangan Usaha) Lapmiran huruf H 에 해당되는 업종 , KITE로 지정된 회사 및 타국으로 재화 반출하는 보세구역 허가를 받은 회사로서 수입물품에 대한 선납법인세 면제신청(Surat Keterangan Bebas)을 하여 면제승인으로부터 12월 과세분까지 PPh22 면제 혜택을 받을 수 있다.

구분	변경전	변경 후
	재무부장관령 44호	재무부장관령 86호
PPh21 연계혜택 업종	1,062 업종	1,189 업종
PPh22 연계혜택 업종	431 업종	721 업종
PPh25 30% 감감혜택 업종	846 업종	1,013 업종
PPN 조기환급혜택 업종	431 업종	716 업종
혜택 기간	4월부터 9월까지	4월부터 12월까지

○ 소득세법 제25조 세제 혜택 (isnestif ansuran PPh25 법인세중간예납)

— KLU Lapmiran huruf M 에 해당되는 업종 또는 KITE 로 지정된 회사 및 보세 구역 허가를 득한 회사에 해당되는 납세자 대상으로 동 재무부장관령 첨부 서식을 작성하여 국세청 사이트 경로를 통하여 관할세무서에 신청하여야 하며, 관할세무서는 요건 미충족시 거부 통보를 하여야 한다. 법인세 중간 예납액의 30% 를 2020년 4월부터 12월까지 감면 받을 수 있다.

○ 부가가치세 세제 혜택 (Insentif PPN)

Kode KLU(klasifikasi Lapangan Usaha) Lapmiran huruf P 에 해당되는 업종 , KITE 로 지정된 회사, 보세구역 허가를 받은 회사로서 환급액이 50억루피아를 초과하지 않으면 월별 부가세 신고서에 환급으로 신고서를 제출하면 별도 신청 없이 부가세법 9조 4c 낮은 위험율의 과세 대상 기업과 같이 조기환급을 받을 수 있다. 적용 기간은 2020년 4월부터 12월까지이다. <끝>

문의 : kimjhoon@bngconsulting.co.kr

학력 및 경력

- 핀란드 Aalto University School of Business 경영학 석사(MBA)
 - Sertificate Tax Consultant (Konsultan Pajak)
 - Brevet A&B, Konsultan Pajak Brevet C from Artha Bhakti)
 - 현, 인도네시아 Tax Lawyer (Kuas Hukum Pengadilan Pajak)
 - 현, PT, BNG Consulting 및 PT, Kantor Jasa Akuntansi Indonesia 대표
 - 현, 중소기업진흥공단 인도네시아 세무 자문 위원
 - 현, 재인도네시아 한인 상공회의소 세무분과 사무차장 및 고충 상담 위원회 세무 자문
 - 현, 한인포스트, 월간건설신문(창조), 월간봉제신문(Koga) 세무칼럼
 - 저서
 - 알기쉬운 인도네시아 세법 (2015, 2016, 2018 중소기업진흥공단)
 - 인도네시아 진출 우리기업 투자환경 개선보고서 (공저, 2016, Koira, Kocham)
- TEL : 021 522 2739
e-mail : kimjhoon@bngconsulting.co.kr

BS 476 Fire Test "CLASS 0"

인도네시아 최초 획득...

건축 자재 (Building and Construction Materials)

■ Duct / Pipe / Roof Insulation(보온 단열재)

가방 제조업체 부자재 공급 및 가공 (Bag Materials)

자동차 내장재(전자선 가교 폼): Door Trim, Sun Visor, Headliner 등
스포츠&레저(실내 및 야외매트, 구멍조끼, 수영보드, 헬멧 및 장갑, 신발 Insole)

두께 : 2mm ~ 50mm , Density : 25kg/m3 ~ 200kg/m3

본 사 : Jl. Raya Serang KM., 16, 8 Desa Telaga Cikupa, Tangerang 15710 Indonesia
 T E L : (021) 5940 4086, 5940 4087 FAX : (021) 5940 4084
 한국인 직통 : 0815 1902 0499(제환영부장) E-Mail : yjeh@toilon.co.id / yjeh@toilonindo.com Website : www.toilon.co.id

철도공단, 인도네시아 발리공항 도심터미널 경전철 타당성 조사

발리공항~꾸따 5.37km 지하 경전철 4천억원 규모 사업



한국 철도시설공단이 인도네시아 발리섬에 5.37km 길이 지하 경전철 건설을 위한 타당성 조사 결과를 12월까지 내놓는다. 철도공단은 5일 발리주정부

산하 공기업 뿌루스다 발리(Perusda Bali), 인도네시아 국영 건설사인 닌디아 까르야(Nindya Karya)와 '발리공항 도심터미널 경전철 사업을 위한 양해각서' (MOU)를

체결했다.

발리주정부는 응우라라이공항(텐빠사르공항)에서 유명 관광지인 꾸따까지 5.37km 구간에 약 5조 루피아(4천110억원)를 투입, 지하에 경전철을 건설할 계획이다.

해당 구간의 도로 교통이 혼잡하기에 꾸따 시내에 도심터미널을 만들고, 공항까지 경전철로 연결하겠다는 취지다. 도심 터미널은 7만㎡ 부지에 컨벤션센터 등 복합 단지로 구상한다.

철도공단은 타당성 조사를 통해 사업모델과 자원 조달 방안을 마련한다.

뿌루스다 발리는 관광객 수를 포함해 수송수요를 추산하고, 닌디아 까르야는 경전

철 예상 노선 주변 현장 조사를 맡는다.

철도공단은 사업 타당성이 있는 것으로 나타나면, MOU 체결 주체들과 공동으로 직접 개발에 참여한다는 목표를 가지고 있다.

발리주정부는 내년 초 사업에 착공해 2023년 경전철을 개통시킨다는 의지를 표명했다.

철도공단은 인도네시아 수도 자카르타의 북부 외곽을 달리는 경전철(LRT) 1단계 사업을 수행한 바 있다.

자카르타 경전철 1단계 5.8km 구간, 6개 역을 잇는 토목 공사는 현지 업체들이 했지만, 철도공단이 한국 중소기업과 손잡고 우리 기술로 전력 및 신호체계 등 경전철 시스템을 구축했다.

철도공단은 자카르타 경전철 2단계(7.5km) 공사의 사업관리를 총괄하는 사업관리용역도 맡고 있다. [연합뉴스]

정부, 바탐 석유 비축 시설 공사 추진 촉구



인도네시아 정부는 중국 석유 업체인 중국 석유화공집단공사(Sinopec·시노펙)에게 8년 동안 정제되어 있는 리아우제도주 바탐의 석유 비축 시설을 서둘러 건설할 것을 촉구했다.

현지 언론 안파라뉴스 3일자 보도에 따르면 시노펙의 자회사 시노마트 KTS 디벨롭먼트(Sinomart KTS Development) 및 바탐 센프라린도(PT Batam Sentralindo)는 7월 29일 바탐 석유 비축 시설 프로젝트 투자 계획을 계속하겠다는 양해각서를 체결했다.

이번 조인식에는 인도네시아 경제조정부, 바탐 자유무역지역의 운영과 개발 정책을 주도하는 BP 바탐(= 바탐 자유구역감독청, BIFZA) 대

표가 참석했다. 정부는 프로젝트에 전면 지원하겠다는 자세를 보이고 있다.

코로나19 유행에 따라 세계 경제의 불확실성이 높아지는 가운데, 바탐의 석유 비축 시설이 인도네시아의 에너지 주권 강화에 기여할 것으로 기대되고 있다.

석유 비축 시설 건설 지역은 바탐의 웨스트 포인트 해양산업단지의 75헥타르의 부지이다. 저장 능력은 260만kl, 건설 비용은 8억 4,100만 달러에 달한다. 2012년 10월에 착공해 2016년 가동 예정이었지만, 소송 등이 잇따라 좀처럼 진행되지 않았다. 경제조정장관이 공사가 신속하게 진행될수 있도록 전면 감독할 방침이다.

에너지광물자원부, 내년 지열 41개 광구 탐사 실시



인도네시아 에너지광물자원부는 내년 지열광구 41곳의 탐사를 실시한다고 밝혔다. 탐사비용을 국가예산으로 활용해 지열발전의 매전 가격을 낮게 유지한다. 정부의 '신재생·신에너지 전력 구매에 관한 대통령령' 초안에 포함될 예정이다. 현지 언론 인베스톨 데일리

5일자 보도에 따르면 에너지광물자원부 신재생에너지·에너지절약총국(EBTKE)의 아이다 지열국장은 "새로운 입찰을 실시하겠다. 지열광구 개발은 정부 차원의 탐사가 진행되기 때문에 지열개발 사업자의 위험 감소로 이어질 것"이라고 설명했다. 아이다 국장은 이미 지열개

발허가(IPB)가 승인됐지만 국영 전력 PLN의 전력 구매 계약(PPA)이 체결되지 않은 14개 광구에 대해 "개발 사업자의 탐사 비용 보전 관련 우대 대책을 마련하고 있다"고 말하며 "PPA를 체결했지만 자금 조달에 어려움을 겪고 있는 개발 사업자에 낮은 금리의 대출을 제공하는 것도 검토하고 있다"라고 설명했다.

현재 작성 중인 대통령령 초안에서는 지열 발전의 매전 가격이 발전 용량에 따라 1킬로와트 당 4.6센트~6.8센트로 설정된다. 다른 재생가능에너지 발전의 매전 가격이 7~12센트에 설정된데 비해 낮은 가격이다.

SNI 인증

IKF PT. INKO FAZZA TRADING

한국에서 직 수입한 제품으로 우수한 품질을 자부합니다!

안전모는 세계최고 한국 안전모로

Jl. Palembang Raya Ruko Barcelona No. 52
Panunggangan Barat - Cibodas, Tangerang Banten

Telp : (62-21) 5572-7726
Mobile : 62 878-8754-7292
Email : inkofazzatrading@gmail.com

도서출판/인쇄
광 개 토
PRINTING COMPANY

상상 그 이상의 속도와 퀄리티! 디지털 프린트 서비스 시작합니다!

- 명함 : 컴포 후 익일배송
- 카다록, 브로슈어외 : 1권부터 가능
- 다양한 재질의 인쇄 가능

카다록 / 도서출판 / 브로슈어 /
명함 / 스티커 / 라벨 / 카렌다 /
행택 / 기타

제작 문의

021-3002-9087
0858-9060-0962
pt.kwanggaeto@gmail.com
khong3000@gmail.com

인도네시아 2분기 경제성장률 -5.32%...환란 후 최악

“코로나 사태로 도미노 충격” ...경기 부양용 예산 풀어



신종 코로나바이러스 감염증(코로나19) 사태 충격으로 인도네시아의 올해 2분기 경제성장률이 작년 같은 기간 대비 -5.32%를 기록했다. 이는 아시아 외환위기를 겪은 1999년 1분기 이후 21년 만의 최저치라고 인도네시아 통계청(BPS)이 발표했다. 5일 안파라통신 등에 따르면 인도네시아 통계청은 올해 4~6월 2분기 경제성장률이 작년 대비 5.32% 후퇴했다고 발표했다. 이는 경제 전문가들이 마이너스 4%대를 기록할 것이란 전망보다 더 후퇴한 수치다. 인도네시아의 경제성장률은 2016년부터 4년 연속 5%대를 기록했으나 올해는 연평균 0%를 살짝 밑돌 것으로 최근 재무부가 전망했다. 올해 1분기 경제성장률은 2.97%로, 2001년 이후 최저치였다. 2분기와 3분기는 연속 마이너스 성장률을 기록할 예정이다. 수하리얀토 통계청장은 “코로나19 사태는 사회, 경제적으로 모든 영역에 도미노 충격을 줬다”며 “가계, 중소기업, 대기업 할 것 없이 영향을 미쳤다”고 기자회견에서

밝혔다. 이어 “작년 대비 자동차 판매량은 89.4%, 오토바이 판매량은 89.7%, 시멘트 생산량은 9.08%가 감소했다”고 덧붙였다. 인도네시아 정부는 코로나19 장기화로 경제 침체가 심각해지자 마스크를 쓰고 일상생활을 하는 뉴노멀(New Normal)·새로운 일상에 적응하자며 규제를 잇달아 완화했다. 특히 경기 부양을 위해 코로나19 대응 정부 예산 695조

루피아(57조원)를 책정하고, 부처·기관별로 빨리 집행하라고 독촉하고 있다. 조코 위도도 대통령은 3일 주재한 회의에서도 “코로나19 대응 정부 예산 가운데 20%만 실제 집행됐다”며 “아직도 위기의식을 느끼지 못하는 부처·기관이 있다. 이들은 반드시 해야 할 일의 우선순위를 모른다”고 질책했다. 인도네시아 중앙은행(BI) 역시 경기 부양을 위해 올해 들어 0.25% 포인트씩 총 네 차례 금리를 인하했다. 중앙은행은 지난달 16일 기준금리로 사용되는 7일물 역환매조건부채권 금리를 4.25%에서 4.00%로 0.25% 포인트 인하했다. 인도네시아의 코로나19 일일 신규확진자는 2천명 안팎을 오가고 있다. 확진자는 전날 1천922명 추가돼 누적 11만5천56명이고, 사망자는 누적 5천388명이다. [연합뉴스]

에너지광물자원부, 전원개발 7개 사업 코로나19로 지연



인도네시아 에너지광물자원부는 코로나19 영향으로 정부가 추진하는 3,500만 킬로와트(kW)의 전원개발사업 중 7개 사업이 지연될 전망이다. 7개 사업의 총 발전 용량은 651만kW이다. 현지 언론 인베스톨 데일리 3일자 보도에 따르면 에너지광물자원부는 발전소 건설 17개 사업에 코로나19 영향이 미쳤다. 이 중 7개 사업은 건축 자재 입고 지연 및 노동자 부족으로 공사가 지연

될 전망이다. 발전소 건설 지연으로 전력 기본 공급 비용(BPP)의 상승할 것으로 우려된다. 7개 사업 중 석탄화력발전소(PLTU)인 서부자바주 짜레본의 ‘자바 1’과 중부자바주 즈빠라군의 ‘자바 4’, 수력 발전소인 서부자바주 수메당군의 자따그데 등 5개 사업은 공사진행률이 80%를 넘어섰다. 에너지광물자원부의 리다 전력국장은 “코로나19 유행으로 전력 수요가 낮아져 2020~2029년의 전력공급사업계획(RUPTL) 발전소 가동도 지연될 전망이다”고 말했다.

리다 국장은 “3,500만 kW의 전원개발계획 중 6월말 시점에서 가동된 발전소의 총 발전 용량은 전체의 약 23%인 818만 7,000kW이다. 건설 중인 사업은 약 54%인 1,925만 kW, 미착공이 약 19%인 652만 8,000kW이다. 입찰 단계 및 계획 단계는 약 4%인 156만 3,000kW이다”라고 설명했다.

자카르타 경제신문

자카르타 경제신문

인니 부동산협회, 외국인 부동산 소유 규제 완화 기대

인도네시아 부동산협회(REI)는 의회에서 심의 중인 일자리 창출에 관한 유니버스 법안에서 외국인의 부동산 소유에 관한 규제가 완화될 것으로 기대를 나타냈다. 7월 30일자 인베스터데일리가 보도했다. REI 중앙집행위원회의 관계자는 “임시체류허가(KITAS)의 교부를 받지 않은 외국인도 3~5년의 기한 내에 여러 번 입국을 인정하는 복수 비자가 있는 경우 부동산 구입



을 인정받을 수 있도록 규제가 완화될 것을 기대한다”고 말했다. 이 밖에 공동주택 소유증명서와 구분소유권에 대해서도 외국인도 인도네시아인과 동등한 권리를 인정할 것, 외국

인에게 90년간의 토지이용권을 일괄 또는 분할 부여하는 것 등도 요구했다. 하원 2분과위원회(내무·지방자치 등 담당)의 한 의원은 “토지기본법 ‘1960년 제 5호 제21조’에서 부동산의 소유를 인도네시아인으로 한정하고 있다”며 “유니버스 법안으로 외국 사람이 주택을 소유할 수 있게 될 가능성이 있는 것은 토지기본법과 어긋나 문제”라고 지적했다.

모든 통증치료, 재발방지

- 통풍
- 관절염
- 오십견

2019년도 한국 우수 브랜드 평가 대상

IBI 초음파 SM 2000Q

클린징 기능

초음파 클린징

피하지방층

초음파 체험 : 30분(300,000루피아)

기계를 구입하시기전 부담없는 가격으로 체험해 보세요
1초에 120만번 마이크로 파동으로 통증완화

상담문의 : CHOI HS 0813 8000 6614

Ruko pinangsia blok L no 11 lippo karawaci tangerang lantai 2.

인도네시아 수도 이전 ‘말 잔치’ ... 현실 직시해야

“대통령궁·의회·대법원 이전” ... 인근 도시서 100km 떨어진 숲
 韓 행복청·LH 전문가 3명 인니정부 파견 ... “오히려 지금이 기회”



▲ 보르네오섬 인도네시아령 동칼리만탄의 신수도 부지[LH 제공=연합뉴스]

(자카르타=연합뉴스) 성헤미 특파원 전기차와 드론 택시가 다니는 친환경 도시, 지구상에서 가장 혁신적인 스마트시티, 두바이보다 더 좋은 도시...인도네시아 정부는 자카르타를 대신해 보르



▲ 보르네오섬 인도네시아령 동칼리만탄의 신수도 부지[행정중심복합도시건설청 제공=연합뉴스]

네오섬 동칼리만탄에 건설하려는 신수도를 유토피아처럼 묘사하지만 ‘말 잔치’에 그칠 뿐, 실제 현실화할 수 있을지 우려의 목소리가 나온다.

8일 인도네시아 국가개발기획원(Bappenas) 등 최신 자료를 종합해보면 인도네시아 정부는 2024년 신수도 1단계 이주를 목표로 세웠지만, 현실적으로 불가능에 가까운 목표로 보인다. 지난 4월 스리 물라니 인드라와티 인도네시아 재무장관은 “공공주택사업부가 인프라 프로젝트에 할당된 대부분 예산을 코로나19 대응에 전용하기로 했다”며 “올해 수도 이전 예산 투입이 보류됐지만, 내년엔 재개될 수 있다”고 발표했다고 일간 콤포스 등이 보도

했다. 당초 조코 위도도 대통령은 자바섬 인구와 경제력 편중 현상이 심각하다며 대통령궁과 의회, 대법원까지 모두 신수도로 이전하고, 자카르타는 비즈니스 중심 도시로 만들겠다고 약속했다. 정부는 신수도 건설법을 올해 3월 발의하고, 7월에 착공하겠다고 세계 최대 컨설팅업체와 마스터플랜(종합계획) 작성 계약을 체결했다. 하지만, 신종 코로나바이러스 감염증(코로나19) 사태가 터진 뒤 국정운영 초점을 코로나 대응에 맞추면서 법안 발의부터 정부 이전계획·로드맵·재원 조달방안 등 구체적 계획이 전혀 나오지 않았다. 관련 예산도, 로드맵도 없으니 착공도 당연히 내년 상반기로 미뤄졌다. 인도네시아 각 부처가 신수도 이전 테스크포스(TF)를 꾸려 의욕적으로 물밑작업은 하고 있지만, 대형도시를 개발해본 경험이 없고 부처별 이견 조율이 잘 안 된다는 지적도 나온다. 현지 매체들은 국가개발기획원과 공공주택사업부가 내세우

는 신수도의 핵심 개발지가 다른 점등을 주목했다.

우리나라가 세종시를 건설한 과정을 보면 ▲ 2005년 3월 특별법 공포 ▲ 2006년 1월 행정중심복합도시건설청(행복청) 개청 ▲ 2008년 12월 정부청사 착공 ▲ 2009년 3월 첫마을 착공 ▲ 2011년 12월 첫마을 1단계 입주 ▲ 2012년 9월 총리실부터 이전이 이뤄졌다. 관련 법 제정 후 행복청이 도로·하천·상하수도·교통·가스·발전소·쓰레기 처리·정부청사와 주택·상업지구 등 어떻게 도시를 만들지 실시계획을 짜고, 한국토지주택공사(LH)가 14조원을 투입해 부지를 조성하고 각각의 사업 주체에 공사를 발주했다.

세종시 건설 특별법 제정 후 정부청사 첫 입주까지 7년이 넘게 걸린 셈이다. 그러나 세종시는 대전시에서 10km 떨어져 있기에 도로·상하수도·가스·전기 등 인프라 시설을 연결하는데 큰 비용과 많은 시간이 걸



▲ 한국의 정부세종청사 전경[세종시 제공=연합뉴스]

리지 않았다. 하지만, 인도네시아 동칼리만탄의 신수도 건설 부지는 인구 75만명의 발릭파판 시내에서 100km 떨어져 있다.

인도네시아 정부가 선택한 부지는 대부분 나무를 키우는 조림지로, 직접 가 보면 아무런 인프라가 없다. 국가개발기획원은 5만6천 헥타르(560km²)에 수도를 건설하면서 5천600 헥타르를 대통령궁 등이 위치한 정부핵심지로 만들고, 6개 위성도시를 차례로 조성할 계획이다. 그런데 정부 핵심지역 부지 자체가 기존 도시 발릭파판에서 100km 뚝 떨어져 있어, 현재는 자동차로 3시간을 달려야 한다. 기존 배후도시 근처부터 확장하는 방식이 아니다 보니 도로를 비롯해 각종 초기 인프라 건설에 엄청난 시간과 비용이 필요하다. 인도네시아 정부는 330억 달러(40조원)의 신수도 건설 비용도 20%만 재정을 투입하고, 나머지는 국내외 민간에서 투자해 개발권으로 수익을 내라는 식이다. 현지 매체들은 코로나로 세계 경제가 위축된 상황에서 동칼리만탄에 정말 해외 자본이 투자될지 의구심을 나타냈다. 또,



▲ 작년 12월 수도 이전 부지 현장 방문한 조코위 대통령[EPA=연합뉴스]



▲ 인도네시아 공공주택사업부에 파견 나와 있는 최형욱 행복청 부이사관 등[자카르타=연합뉴스]

인도네시아 정부가 로드맵을 짜는 과정에 친환경을 강조해 부지의 70%를 녹지로 묶고 일부 주택지역은 용적률을 400%로 계획했다는 사실이 전해지면서 건축단가, 개발 효율성을 더 따져야 하는게 아니냐는 지적도 나왔다.

인도네시아의 신수도 건설에 국제적 관심이 쏠린 것은 사실이다. 아랍에미리트가 신수도 건설 등을 위한 인도네시아 국부펀드에 228억 달러(28조원)를 투자하기로 했고, 소프트뱅크

손정의(일본명 손 마사요시) 회장이 300억 달러(36조원) 이상 투자 의사를 밝혔으며 도널드 트럼프 대통령도 관심을 보였다. 중국과 일본도 눈독을 들이기에 한국 정부는 재빨리 인도네시아와 수도 이전 협력 양해각서(MOU)를 체결하고, 행복청과 LH 전문가 3명을 올해 2월 인도네시아 공공주택사업부에 파견했다. 수도 이전과 관련해 인도네시아 부처에 상주하는 외국인 전문가는 한국인들밖에 없다.

최형욱 행복청 부이사관은 2007년 행복청 출범 때부터 도시시설계획, 도시발전정책과, 도시디자인과, 대중교통팀장, 주택과장, 교통계획과장, 도시정책과장을 거친 ‘전문가’이다. 최 부이사관은 연합뉴스 특파원과 인터뷰에서 “우리는 세종시를 건설한 경험이 있기에 인도네시아가 시행착오를 겪지 않도록 기본계획, 실시계획, 교통계획, 주택계획, 상하수도 계획 등 필요한 자료를 모두 제공했다”고 말했다.

이어 “코로나로 다른 해외 투자자들이 주춤한 지금, 이 순간이 한국에는 기회”라며 “신수도 건설 사업이 진행되면 토목공사는 현지 업체들이 할 수 있기에 한국은 스마트시티 구상, 스마트 물·폐기물 관리, 스마트 교통 구축사업 등에 강점이 있을 것”이라고 기대했다. LH 유희엽 차장은 “세종시 사업자로서 LH 사업모델이 인

도네시아 신수도에 접목돼 안정적으로 사업이 추진되도록 협의해 나가겠다”고 말했다. 한국 국토교통부와 기획재정부는 총 20여억원의 예산을 투입, 인도네시아 신수도권의 스마트 분야 설계 및 발전 계획을 수립해주고 한국 업체들에 참가 기회를 제공하고자 한다.

noanoa@yna.co.kr

인도네시아, 코로나 시신 장례 거부 주동자에 징역 3개월 15일

코로나19 누적 환자 11만8천명...보건지침 위반 제재 강화



인도네시아 법원이 신종 코로나바이러스 감염증(코로나19) 사망자가 마을 묘지에 묻히지 못하도록 장례 거부를 주동한 남성에게 실형을 선고했다.

6일 일간 폼빠스 등에 따르면 중부자바 바뉴마스(Banyu-

mas)군 법원은 감염법 등 위반 혐의로 기소된 K(57)씨에게 징역 3개월 15일과 벌금 50만 루피아(4만원)를 선고했다.

올해 3월 31일 바뉴마스군의 한 마을 묘지에 코로나19에 감염돼 사망한 시신을 묻

으려 하자 K씨 등 마을 사람들이 거부했다.

이 때문에 유족은 시신을 다른 마을로 옮겨 매장했으나, 다음 날 아침 해당 마을 사람들이 시신을 다른 곳으로 옮기라고 거칠게 항의했다.

결국 유족은 시신을 파내 또 다른 마을에 매장할 수밖에 없었다.

이러한 사연이 언론을 통해 전해진 뒤 경찰이 수사를 벌였고, 검찰이 장례를 방해한 주동자 7명을 기소해 재판이 차례로 진행 중이다.

피고인들은 왓츠앱 메신저 등을 통해 마을 주민들이 묘지로 달려 나와 장례를 거부하도록 선동한 사실이 드러났다. 시신을 실은 구급차가 묘

지에 들어오지 못하도록 트럭으로 도로도 차단했다.

재판부는 “피고인은 전염병 예방 조치 이행을 고의로 방해해 범죄행위를 저지른 사실이 인정된다”고 판결했다.

K씨의 변호인은 판결 후 “검찰이 징역 7개월을 구형했으나 절반만 선고됐기에 그나마 다행”이라고 말했다.

인도네시아의 코로나19 확진자는 이날 1천882명이 추가돼 누적 11만8천753명이고, 사망자는 69명 추가돼 누적 5천521명이다.

인도네시아의 일일 신규 확진자 수는 매일 2천명 안팎을 오가고 있다.

조코 위도도 대통령은 지난 4일 마스크 착용과 사회적 거

리 지키기 등 보건지침을 어기는 개인, 단체, 기업에 제재를 시행하기 위한 대통령령에 서명했다.

정부가 정한 보건지침을 따르지 않는 기업과 공공시설은 임시 폐쇄될 수 있고, 개인은 과태료나 사회봉사를 수행하게 된다.

[연합뉴스]

도서출판/인쇄 광 개 토

- 카다록
- 도서출판
- 브로슈어
- 스티커
- 라벨
- 카렌다
- 행택
- 기타

0858-9060-0962
khong3000@gmail.com



한신 에어 콤프레셔

콤프레셔하면 한신입니다!



한신 신제품 출시

1. AT 시리즈: 기존 인버터보다 **4%** 더 에너지절약 가능한 모델
2. GRH5G 시리즈: 냉각 성능 **10% UP!!** 오일 함유량 **10% DOWN!**
3. HBH 시리즈: 5~20마력 소형 오일프리
4. 20 BAR 중고압 콤프레셔 취급

대표 / 유성열 : 0812 8037 0303 담당 / 한상윤 과장 : 0822 9999 1447

TANGERANG Ruko Tataka Puri Block C1No.25 Jl. Curug Raya Pos Bitung Tangerang 15810
Email : hanshin2009@hotmail.com
Telp : 021 5949 4000 / 5949 4222 Fax : 021 5949 4666

담당 / 정연오 이사 : 0815 1938 0006

JEPARA Ruko, Jl. Gotri Jepara, Ds. Kalipucang Wetan RT. 001 RW. 002 No. 3 & 4 Kec. Welahan Jepara - Jawa Tengah
Email : hanshin2009@hotmail.com
Telp : 021 5949 4000 / 5949 4222 Fax : 021 5949 4666

롯데쇼핑이 신종 코로나바이러스 감염증(코로나19) 여파로 승승장구하던 해외에서도 한순간에 무너지면서 국내는 물론 해외 사업도 수익성 중심의 구조조정이 불가피할 전망이다.

7일 롯데쇼핑에 따르면 올해 2분기 롯데백화점 해외 매출은 140억원으로 전년 동기 대비 32.7% 감소했다. 상반기 전체로 보면 해외에서 290억원의 매출을 올려 전년 같은 기간보다 35.7% 감소했다.

해외 매출이 2분기 연속 두 자릿수 감소한 건 올해가 처음이다. 매년 고성장하던 인도네시아에선 매출이 반 토막 났고, 베트남 매출도 20% 가까이 빠졌다. 인도네시아 기존점 신장률은 마이너스 68.4%로, 진출 이후 최악

의 성적표를 받았다.

상반기 영업이익은 지난해 30억원에서 올해 60억원 적자 전환했다.

해외 할인점(마트) 상황도 비슷하다.

코로나19 해외 확산으로 국가별 정부지침에 따른 휴점이 장기화하면서 2분기 해외 할인점 매출은 13.4% 감소한 3,610억원에 그쳤다.

영업이익도 70억원으로 전년 동기 대비 55.1% 급감했다.

인도네시아와 베트남 정부가 코

롯데쇼핑, 코로나19 탓 인도네시아에서 매출 반토막



로나19 확산 방지를 위해 외출자제를 권고한 이후 주요 상업시설들이 임시휴업 및 영업시간 단축을 시행하면서 롯데백화점과 마트도 한 달 이상 문을 닫아 사실상 정상적인 영업을 불가능했다. 롯데는 미래 먹거리를 찾아 성장 가능성이 있는 동남아 사업을 확대해 왔다.

지난해까지만 해도 인도네시아 자바섬 공장 인근에 5조원가량을 투입한 대규모 유휴 단지를 조성하는 등 글로벌 확장을 지속해 왔다.

하지만 올 초 코로나19 확산 이후 기존 투자 계획을 전면 재검토하고 있다.

신동빈 회장이 지난달 하반기 시장단 회의(VCM)에서 “생산 최적화를 위해 많은 생산시설이 해외로 나갔지만, 지금은 신뢰성 있는 공급망 재구축이 힘을 받고 있고 투자도 리쇼어링(국내복귀)하고 있다”면서 “그간의 사업 전략을 되돌아봐야 한다”고 말했다.

해외사업에 대한 새로운 접근 방식이 필요하다는 얘기다.

실제로 롯데쇼핑은 올해 들어 수익성 중심의 해외사업 재편을 시작했다.

사드 사태 이후 지속해서 실적이 부진한 중국에서는 지난 4월 롯데백화점 중국 선양점 운영을 종료했고, 현재 청두점 1곳만 운영 중이다.

이 역시 매각하는 방향을 검토

중인 것으로 알려졌다.

또 베트남과 인도네시아 이커머스 사업 철수를 결정했고, 6월에는 롯데백화점 러시아 모스크바점 영업도 종료했다.

모스크바점은 롯데백화점의 해외 1호점으로 의미가 남달랐지

만, 그동안 영업 부진에 시달리면서 과감히 사업을 접기로 했다. 롯데쇼핑 안팎에서는 코로나19를 계기로 대규모 해외 신규투자를 사실상 중단하고 국내 점포 구조조정 속도를 가속화할 것으로 보고 있다.

롯데쇼핑은 당초 할인점과 백화점, 전문점 등 전체 점포의 30% 가량인 200여 개 점포를 3~5년에 걸쳐 정리할 방침이었으나, 목표치의 절반 이상인 120여 개를 연내 닫기로 했다.

유통업계 관계자는 “롯데쇼핑은 일단 구조조정 효과가 하루빨리 재무적으로 확인되어야 투자자들과 시장의 신뢰를 줄 수 있을 것”이라며 “다만 기존 점포들의 실적 회복이 더디고 구조조정에 따른 일회성 비용으로 단기적인 실적 개선은 어려울 것으로 전망된다”고 말했다.

[연합뉴스]

TOILON
ROOF
SINCE 2003
단열재 지붕 벽체 전문생산업체

PT. TOILON INSU PANEL
Jl. Raya PLP Curug - Tangerang
Telp. (021) 5579 7181 Fax. (021) 5576 9926
Mobile. 0811 843 211
Web. www.toilon-insupanel.com

쾌적한 근로환경은 친환경 단열이 우선!

토일론 단열 지붕의 장점

1. Anti Panas 단열효과
2. Anti Bising 흡음효과
3. Anti Api 난연효과
4. Anti Air / Water Proof 방수효과
5. Anti Fungal, Kimia 항곰팡이, 항산성 및 알칼리
6. Simple and Quick Construction 빠르고 간편한 시공
7. Long Duration 오랜 수명

PROFILE

전제품 8mm Polyethylene Foam 열접착

1. 35mm Trimdek
2. 25mm Trimdek
3. 35mm Spandek
4. Boltless-Seaming Type 110mm (Roll on Site)
5. Boltless-Seaming Type 55mm
6. Genteng Metal (기와)

저희 회사 전 제품의 철판은 호주가 본사인 PT. NS BLUE SCOPE INDONESIA로부터 공급 받고 있습니다. 그리고 전 제품은 8mm Polyethylene Foam을 열접착 하고 있습니다. Aluminium Foil 부착제품도 생산합니다.

Parkland Indonesia

Posco Indonesia

美포브스

“2020년 인도네시아 억만장자는 15명”



미국 경제전문지 포브스(Forbes)가 발표한 2020년 세계 부호 순위에 따르면, ‘빌리어내어(억만장자)’로 불리는 10억 달러 이상의 자산을 가진 인도네시아인은 15명이었다. 15명의 총 자산은 537억 달러였다.

지난해에는 21명으로, 총 자산은 785억 달러였다.

인도네시아의 선두와 2위는 전년에 이어 담배 브랜드 자류의 경영자 부디 하르포노와 최대 민간 은행인 센트럴 아시아 은행(BCA) 마이클 하르포노 형제였다. 세계 순위는 각각 80위와 86위를 차지했다. 자산은 각각 136억 달러와 130억 달러로 각각 전년 대비 감소하고 있다.

국내 3위는 석유 화학 대기업인 인도라마 코퍼레이션(In-dorama Corporation)의 창업

자 스리 프라카시 로히아(Sri Prakash Lohia), 4위는 복합 기업 마야빠다 그룹(Maya-pada Group) 창업자인 다포스리 따히르(Dato Sri Tahir)였다. 5위는 목재왕 프라조고 빵에스투(Prajogo Pangestu)였다.

한편 세계의 억만장자는 2,095명으로, 7월 30일자 현지 자카르타포스트에 따르면 올해는 지난해보다 8명이 적다.

동남아 주요 6개국에서는 싱가포르가 26명으로 총 자산 791억 달러로 최고였다. 일본은 26명으로 1,100억 달러였다.

소리 항공

서울 ~ JABOTABEK One-Day 배송 시스템

한국, 중국, 홍콩, 베트남 (ADP 국제운송)

특송 쿠리어, 핸디캐리 전문업체
20년 노하우 핸디캐리, 자체 특송 쿠리어 통관 시스템

도로명 주소 :
서울시 강서구 하늘길 246, 1층 19번 (공항동, 대한항공 화물청사)
Telp : 02-2663-7373 / 2663-1947
Fax : 02-2663-1948
E-mail : support@soriair.co.kr

BINTANG JAYA TRANS
Ruko Sentra Bisnis Artha Gading Blok A6A No.16
Kelapa Gading Barat, Jakarta Utara 14240 Indonesia
Tel : +62 21 4587 4577 / +62 21 2452 1355

JAKARTA MANAGER
KIM EUK SOO M : +62 813 8075 1111
KIM KEON WOOK M : +62 812 8411 3703

건설, 토목, 플랜트

POSCO E&C INDONESIA
자카르타 021 7278-4686

PT. SEOHEE INDONESIA
자카르타 021 2991-6001

PT. KORINDO HEAVY INDUSTRY
땅그랑 021 595-0088

대림산업
자카르타 021 5296-1060

롯데건설
자카르타 021 522-3252

PT. POWERTECH
Engineering & Construction
자카르타 021 520-2025

쌍용건설
자카르타 021 5795-0377

두산중공업
자카르타 021 2995-0102

현대건설
Engineering&Construction
자카르타 021 571-3700

현대 중공업
자카르타 021 2945-5201

대우건설
자카르타 021 250-6555

GS건설
자카르타 021 5785-3182

SK 건설
자카르타 021 521-1883

SK TECH
자카르타 021 520-2025

삼환기업
자카르타 021 520-7439

삼성물산
자카르타 021 527-8182

현대 엔지니어링
자카르타 021 5269-4208

PT. ALAM DUNIA ENG & CONST
Civil-Architecture-Electrical-Mechanical
땅그랑 021 5579-8505

계룡건설
자카르타 0813 9809-7914

PT. ELJINDO
토목, 일반건설, 공장중축
자카르타 021 7883-3357

PT. P&I INDONESIA
Heavy Machinery, Supplier, Construction & Port Crane
땅그랑 021 5579-3855

PT. TUNAS DUNIA
자카르타 021 2936-3664

PT. ACE ENGINEERING & CONSTRUCTION
Civil-Architecture-Electrical-Mechanical
자카르타 021 720-4272

PT. SEPULUH SUMBER ANUGERAH
EPC GENERAL CONTRACTOR
자카르타 021 5140-2833

PT. HAN JIN KONSTRUKSI INDONESIA
GENERAL ENGINEERING & CONSTRUCTION CONTRACTOR
세랑 반튼 0254 402323

SHINHWA TECHNO PLANT
Electrical, Mechanical, Construction, Fire Fighting Total Solution
Factory Control Consultant
찌까랑 021 8984 1283

PT. DAEAH E&C INDONESIA
건축, 토목, 플랜트
반튼 021-5574-1492

PT. POWERTECH ENG & CONST
021 520-2025

PT. HANS JAYA UTAMA
건축, 토목, 플랜트
자카르타 021 7919-2055

PT. WOOL INDONESIA
플랜트, 기계, EPC
땅그랑 021 5935-0229

PT. HAECHANG DEVELOPMENT
토목(터널)
자카르타 0811 610 3042

PT. KMU
철구조물 제작 및 설치
0813 1939 2260

공단 및 공사

한국 수자원 공사
자카르타 021 515-0754

ENGINEERING

PT. BANGUN JAYA UTAMA
Engineering & Construction
021 652-0449

인도네시아 건설 및 관련업종 디렉토리

인도네시아 한인 건설 및 관련 업종의 정보 디렉토리입니다. 게재를 원하는 업체는 업체의 기초정보를 본지이메일로 보내 주시면 다음호 부터 게재토록 하겠습니다. 혹 업체정보의 변경 또는 누락이 있으면 즉시 연락 바랍니다. 이메일: khong3000@gmail.com, 0858 9060 0962

도화 엔지니어링
자카르타 021 5140-0996

PT. BANGUN JAYA UTAMA
Engineering & Construction
자카르타 021 652-0449

PRATAMA JAYA
Engineering
땅그랑 021 5576-8070

PT. P-CRANETECH ENG & SERVICES
자카르타 021 5435-0412

대영 엔지니어링 (DY)
자카르타 021 5794-5766

PT. DAEKYEONG E&C
Engineering & Construction
세랑, 반튼 0254 848-7678

PT. CNEX ENGINEERING CONSTRUCTION
Supply and Instalation, Fire Alarm and Fire Fighting System
자카르타 021 2920-4684

PT. JINWOO ENGINEERING
땅그랑 021 597-7810

PT. GLOBAL SUNG JUOO
General Construction & Engineering
땅그랑 021 5577-2538

건축설계 사무소

정림건축종합건축사무소
자카르타 0852 1561-9583

PT. MSP(MAKMUR SISTIMINDO PERKASA)
자카르타 021 721 0356

전기

SHINHWA TECHNO PLANT
Electrical, Mechanical, Construction, Fire Fighting Total Solution
Factory Control Consultant
찌까랑 021 8984 1283

LS산전
전력 수배전 해외사업부
자카르타 0212933-7614

PT. JEONGSUK TECH ABADI
Electrical & Supplier
땅그랑 021 5566-2989

PT. FIRDAUS INDONESIA
Mechanical, Electrical, General Supplier & Contractor
땅그랑 021 5940-2939

PT. BNC MACHINERY INDONESIA
Electric Rebar Bending, Cutting Machines & Auto.
자카르타 021 5435-3589

PT. YOOHAN ELECTRIC & C
Agen Cable Listrik (Eterna, Voksel & JJ-Lapp Cable), Elektrik Equipment
땅그랑 021 5574-6345

PT. YUCOM JAYA MANDIRI
General Contractor, Mechanical Electric, General Trading
땅그랑 021 5949-2764

PT. UTAMA JAYA TEKNIK
Electrical, Mechanical, Civil, Design & Engineering,
땅그랑 021 5577-4507

건축자재

PT. MIDAS INDONESIA
U-PVC 지붕자재
땅그랑 021 5428-7777

PT. ASIA CHEMICAL INDUSTRY
산업용 특수페인트
땅그랑 021 5579-0456

PT. SIAN U-PVC
U-PVC System Window, ABC Door
보고르 021 8794-3838

PT. EROM ABADI INDO
건축자재, 소모품 유통
브카시 021 8991-2061

PT. CTS GLOBAL INDO
친환경 방음, 차음 펜스 생산
찌까랑 021 8991-2061/63

KORINA TOOL
Power tools, Scurity Tool, Mold Material's, Abrasive
땅그랑 021 5940-0081

PT. MITRA METAL
Metal Spray, Ceramic Coating, Tungsten Carbide, Febrication
땅그랑 021 596-0522

PT. KYUNG HEUNG INDONESIA
Sandwich Panel TM Roof & Wall, Steel Structure & Contractor
자카르타 021 530-7244

PT. ANEKA PANEL INDONESIA
Manufacture of Sandwich Panel
자카르타 021 797-8989

PT. SUNWOO HOME INDONESIA
Manufacturing Stainless Steel Pipes
땅그랑 021 5940-0288

PT. TOILON INDONESIA
Duct Insulation, Pipe Insulation, Roof Insulation, Bag Component, Playing Mat, Automative Part
땅그랑 021 5940-4086

PT. TOILON INSU PANEL
Insulated Panel
땅그랑 021 5579-7181

PT. FAJAR EKA INDOTAMA
Steel Structure Fabricating, Piping (FAB & Instal), Mechanical Construction,
땅그랑 021 5444-393

HYUNDAI ALUMINIUM CO.,LTD
자카르타 0812-8706-7437

PT. PUTRA HANKUK
Steel Con's & Civil Engineering
자카르타 021 525-5784

PT. DANAKORINDO JAYA
Steel
땅그랑 021 5510-588

PT. MIRAN METAL INDONESIA
Produksi & Kontruksi Plat Besi, Stainless, Galvanis, V-Cutting, Tekuk
땅그랑 021 596-9775

PT. KUMGANG HYUNDAI
Curtain wall & Aluminum window/ Fire door & shutter.
자카르타 021 2930 5937

HANSHIN
컴프레사
땅그랑 021 5949-4000

PT. DONG SUNG TOOLS
공구 머신들
찌까랑 021 8990-8327

PT. SMART TECHTEX
Door, Windows, Plafon
자카르타 021 522-7983

에스와이패널
EPS 패널
땅그랑 021 2932-5742

PT. WARNATAMA CEMERLANG
에폭시
땅그랑 021 590-1888

PT. PRIME CON INDONESIA
바닥코팅
땅그랑 021 5316-3787

PT. SEJIN LESTARI FURNITURE
Door, Furniture
땅그랑 021 591-8496

PT. NEWSUN
안전화
땅그랑 021 2901-7310

PT. DOLSEOK INDONESIA
지붕재, 방수시트
땅그랑 021 2259-7930

PT. HYDRO JOTALINDO PERKASA
Master Dealer Lampung Sand Blasting & Painting Applicator
람봉 0721 780 151, 0721 781 457

PT. KCC INDONESIA
페인트
자카르타 021 3002-7184

PT. KCCI CHEMTECH INDONESIA
에폭시 바닥재, 접착제
쯔빠라 0291 751-2706

PT. LEBIH BAGUS
친환경 가실
자카르타 0821 1331 3430

CV. TROPIKA PERKASA
각종가구 / 건축용 합판
버카시 0811 1929 350

PT. Lineone indonesia
Scaffolding Fabrication
땅그랑 021 5574 1492

PT. TOPSCO STEEL UTAMA
KRAKATAU POSCO 후판공급
찐레곤 021 254315598

PT. KTC MITRA INDONESIA
U-PVC, 알루미늄도어, 창문, 하이샤시
보고르 021 8792-9422

설비

PT. TOPINDO TEKNIK ABADI
General Contractor
자카르타 021 7918-1917

PT. HYUNDAI ELEVATOR INDONESIA
Maintenance & Repair, Spare Parts
자카르타 021 631-8444

PT. GEOSUNG SYSTEM INDONESIA
Multizone Airconditioner Clean room plane, HVAC Thermo-Hygrostat, Maintenance
찐레곤 025 434-0319

KUMSUNG INDONESIA
Agen Samho Boiler
자카르타 031 664-1641

PT. MIURA INDONESIA
Best Partner for Energy, Water, and Environment
자카르타 021 2902-2342

PT. KOREA FIBLON
Lighting Innovation
자카르타 021 4280-1604

WOORIZEN INDONESIA
The Energy Saving Solution
자카르타 021 386-2228

PT. GEUM CHEON INDO
판금가공
땅그랑 021 5940-2454

PT. JM EKA PERSADA
대차, 바퀴, 팔렛, 트레이
땅그랑 021 558-6446

PT. TOP ABADI
팔렛 작업대, 대차
찌까랑 021 8990-2241

PT. HYUNDAI FACADE ALUMINIUM INDONESIA
Ruko Spark Block C No. 26 Gading Serpoing Tangerang
땅그랑 021 2901-5282

인테리어

PT. DESIGN ACE
CREATIVE DESIGN, INTERIOR, ARCHITECTURE, FURNITURE, SIGN
자카르타 021 7590-8858

PT. DECOREE INTERNATIONAL
Interior, Architecture, Creative Design
자카르타 021 8066-7038

PT. DUNIA INDAH MAKMUR
K-Wallpaper & Wood Vinyl Flooring
찌부부르 021 8431-0753

PT. EOK ECO INDONESIA
인도어, 아웃도어, 인테리어
자카르타 021 7919-2426

PT. INDOKOR
Interior & Total Solution
찌부부르 021 8430-7773

PT. KES INDONESIA
Interior & Exhibition
땅그랑 021 558-2105

LIVING A&I
Architecure & Interior
자카르타 021 7278-0704

YOU & YOU INTERIOR
021 719-1285

INNOMATE
Interior, Office Design, Exhibition
자카르타 021 7919-2006

포워딩

F1 LOGIX
International Freight Forwarding
자카르타 021 797 6237

PT. DUNIA TRANSPORTASI LOGISTIK
International Freight Forwarding
자카르타 021 4287-0098

(주)소리항공
PT. BINTANG JAYA TRANS
자카르타 0851 0046 3552

PT. WIRAWAN KAWAN SEJAHTERA (WIKASA)
International Freight Forwarder
자카르타 021 8379-1935

PT. CAHAYA INDAH LOGISTIC
As International Freight Forwarder
자카르타 021 2751-3783

PT. HANINDO EXPRESS UTAMA
건설장비 운송
자카르타 021 252-5123

KAS EXPRESS
자카르타 021 2938-2773

KPL
자카르타 021 422-9282

PT. EAST GLOBAL LOGIX
자카르타 021 8063-0760

PT. KCTC INTERNATIONAL LOGIX
자카르타 021 797-5959

PT. PENASCOPE LOGISTIK TRANSNIAGE
항공/해상, 수출입통관
자카르타 021 2867-3944

PT. LogisALL Global Indonesia
자카르타 021 8066-7220

PT. JUST IN TIME
자카르타 0813 1030-4644

컴퓨터, CC TV, 보안

PT. GLOBAL SUMBER JAYA
CCTV/PABX/Access Control/Computer LAN/Sound System
자카르타 021 7251-606

PT. D&B NETWORK
자카르타 021 2938-5398

PT. TELE GLOBE GLOBAL
Elec, Mechanical Eng & Construction, internet service Provider,
브카시 021 8240-0880

컴퓨터 원
CCTV, Computer
땅그랑 021 5579-6399

HANSTAR
인터넷 CC TV
자카르타 021 2906-7229

중장비

DAEWON CRANE GLOBAL
땅그랑 0812-1200-3344

PT. HD FORKLIFT INDONESIA
자카르타 021 2961-6497

반도 크레인
크레인 호이스트
자카르타 021 3002-7804

컨설팅

두왕 컨설팅
법인설립, 기업법률자문 전문
자카르타 021 2941 1043 (ext 102)

PT. GAON INDO JAYA
키타스, 법인설립
땅그랑 021 5579 4626

PT. BNG CONSULTING
세무, 회계
자카르타 021 522-2739~40

한국 컨설팅
PT. GLOBAL CENTER
땅그랑 021 5577-6454

PT. JOO CONSULTANT
세무, 회계
땅그랑 021 558-1616

WOORI CONSULTING
키타스, 법인설립
자카르타 021 7918-4264

BNC CONSULTING
법인설립 및 키타스 진행
021 2912-6495/6

PERMATA FORTUNE INDONESIA
법인설립 및 키타스 진행
021 799-6182

월간 건설신문 창조 광고를 제안합니다.

월간건설신문 창조는 건설관련업체의 영업과 마케팅에 필요한 광고를 받고 있습니다

개요
주요대상 : 건설관련 기업 및 자재, 장비, 기타 관련업체

연락처 및 문의처
021-5579-7281 (mr. kang)
0858-9060-0962,
e-mail : khong3000@gmail.com

인도네시아, UAE와 기업인 자가격리 면제 협정...한국도 추진 중

한국 대사관 “기업인 패스트트랙 조율 중, 관광객은 대상 아냐” 발리·코모도섬 개장했지만, 관광객 비자·격리면제 결정 안 돼



▲ 올해 1월 아랍에미리트 방문 당시 조코 위도도 대통령

인도네시아가 아랍에미리트(UAE)와 상호 비즈니스 목적 출장 시 신종 코로나바이러스 감염증(코로나19) 사태에 따른 2주 자가격리 의무를 면제하기로 합의했다.

1일 안타라통신 등에 따르면 레트노 마르수디 인도네시아 외교부 장관은 “UAE와 공무·외교 목적을 포함한 필수 비즈니스 출장을 촉진하기 위해 ‘여행 통로’(travel corridor) 협정에 합의했다”며 “이 협정은 즉각 효력을 발휘한다”고 발표했다.

이어 “협정에 따라 양국 간 방문객은 2주 자가격리를 면제해준다”며 “기업인·사업가, 외교관 등 필수 목적 출장자에 한하며, 관광객은 대상이 아니다”라고 설명했다. 양국 간 출장자는 출국 72시간 이내 코로나19 유전자증폭(PCR) 검사 결과 음성 판정을 받아야 하고, 도착 즉시 건강상태를 확인받는다.

인도네시아 주재 압둘라 UAE 대사는 “이번 협정은 양국 간 협력을 통해 실효성을 높이고, (추후) 관광객에게 적용을 확대할 것”이라고 말했다.

인도네시아 정부는 코로나

사태로 4월 2일부터 단기체류비자(ITAS) 등 소지자를 제외한 모든 외국인의 입국을 금지하고, 국가전략 프로젝트 종사자 등에게만 예외적으로 입국을 허용하고 있다.

레트노 장관은 “UAE에 이어 한국, 중국, 아세안 국가들과 ‘여행 통로 협정’을 체결하기 위해 협상 중”이라고

밝혔다.

UAE 정부는 조코 위도도 인도네시아 대통령이 올해 1월 방문하자, 신수도 건설 등을 위해 인도네시아 국부펀드에 228억 달러(26조원)를 투자하기로 결정했다.

여행 통로 협정은 한국 정부의 ‘기업인 패스트트랙’(입국 절차 간소화 제도)과 같은

의미다.

주인도네시아 한국대사관 관계자는 “한국과 인도네시아 양국 간에 기업인 패스트트랙을 적용하는 방안을 조율하고 있다”며 “관광객과 관련해 자가격리 면제 논의는 포함되지 않는다”고 말했다.

14일 자가격리 기간 면제가 약속되지 않는 한 기업인 간 교류·출장, 투자가 힘들다. 이 때문에 코로나 사태가 장기화하면서 여러 국가 간에 면제협정 체결 논의가 활발히 이뤄지고 있다.

대만은 6월 22일부터 뉴질랜드·호주·한국·일본 등 총 15개 코로나19 저위험국·중저위험국 기업인과 유학생의 입국을 허용하고, 자가격리 기간을 14일에서 5~7일로 줄였다.

영국은 7월 10일부터 프랑스·한국·대만·호주 등 총 59개 국가 입국자의 입국을

전면 허용하고 자가격리도 면제했다.

우리나라 전국경제인연합회도 “저위험국에서 들어오는 기업인에게 입국 제한을 완화해 외국인 투자와 해외 비즈니스를 활성화해야 한다”며 ‘국내기업인 및 외투기업인·주한외교단에 대한 출입국 절차 개선방안’을 한국 정부에 최근 제출했다.

인도네시아는 세계적인 휴양지 발리섬 관광을 9월 11일부터 재개했다. 코모도섬도 이달 15일부터 국내외 관광객에게 개방된다. 코모도섬은 지난달 6일부터 같은 군 거주민 가운데 하루 25명에 한정해 관광을 허용해왔다.

하지만, 인도네시아 정부는 관광목적 비자·무비자 발급 재개와 자가격리 면제 등 방안을 내놓지 않고 있다.

[연합뉴스]

“에센스 다르마왕사 아파트 관련 채권자들 13일까지 채권 등록할 것”

인도네시아 부동산 개발회사 프라카르사 쉐메스타 알람(PT Prakarsa Semesta Alam, 이하 PSA)의 에센스 다르마왕사 아파트(Essence Darmawangsa Apartemen)에 대한 채권 또는 권리를 가지고 있는 채권자들은 채권 등록을 하길 바란다고 끈판 등이 6일 보도했다.

지난 7월 28일 PSA에 지급유예신청(PKPU, Penundaan Kewajiban Pembayaran Utang)이 제기돼 관련 절차가 진행 중이다.

PKPU란 인도네시아법상 채권자가 본인의 채권이 제때 변제되지 않을 경우 채무자 개인 또는 회사를 상대로



▲ 올(사진=https://www.99.co/id)

PKPU 신청을 제기할 수 있다.

지난 8일 중앙 자카르타 지방법원에서 열린 1차 채권자 집회에서 PSA에 대한 PKPU 위원회(Pengurus PKPU PT

Prakarsa Semesta Alam)의 보스니 팜부난 위원은 “PKPU에 대한 채권자 등록 마감일은 13일 오후 5시까지이다”라고 말하며 “요점은 채무자가 채권 변제 의무를

이행하고 있지 않다고 느끼는 채권자를 위함이다. 은행, 공급업체, 또는 아직 PSA로부터 집합건물소유권(SHM-SRS)을 받지 못한 아파트 입주자 등 모두 해당된다”라고 언급했다.

PSA의 엘리자베스 파니아 PKPU 위원은 “동 PKPU 절차는 채권자와 채무자 간의 평화적인 채무변제 구조조정을 달성하기 위함이다”라고 말하며 “(에센스 다르마왕사 아파트) 파산을 언급하기에는 아직 시기상조이다”라고 덧붙였다.

자카르타 경제신문



천년을 넘어선
첨성대는
민족의 자긍심이다.
선조의 지혜와 기술을
고스란히 이어
인도네시아에
우리 건설기업의 열을
되새긴다.
<http://www.pt-ssa.co.id/>

신뢰와 기술! 전통과 경험!



PT. SEPULUH SUMBER ANUGERAH
EPC GENERAL CONTRACTOR

Jakarta Office
Equity Tower Lt. 10-D Sudirman Central Busines District Lot 9
Jl. Jend. Sudirman Kav. 52-53 Jakarta Selatan, Indonesia 12190
Tel. (+62) 21 5151 604
Tel. (+62) 21 5155 687

Head Office & Workshop
Jl. Raya Jakarta Serang KM 68 Kaw. Modern Industri
Kav. 6 Cikande, Serang - Indonesia
Tel. (+62) 254 4029 47-49
Fax. (+62) 254 4029 51

Jakarta Office
Equity Tower Lt. 10-D Sudirman Central Busines District Lot 9
Jl. Jend. Sudirman Kav. 52-53 Jakarta Selatan, Indonesia 12190
Tel. (+62) 21 5151 604
Tel. (+62) 21 5155 687